

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete

2019. január 21-én 15.30 órai kezdettel

a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI
(1105 Bp. X., Előd utca 1.)
testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

1. **Javaslat a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2018. évi működési bevételek előirányzatának módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök
2. **A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök
3. **A nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök
4. **Javaslat a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. február 2-án a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő Ruszin Folklór és Irodalmi Estre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2019. január 14.



KŐBÁNYAI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2019. január 21-én 15.30 órai kezdettel a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:

Medveczky Katalin	elnök
Zsigray Valentyina	elnökhelyettes
Kopervász Éva	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó	jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Medveczky Katalin, a Kőbányai Ruszin Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Kopervász Éva képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

1/2019. (I. 21.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Kopervász Éva képviselőt megbízta.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

2/2019. (I. 21.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2018. évi működési bevételek előirányzatának módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök
2. **A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök
3. **A nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök
4. **Javaslat a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. február 2-án a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő Ruszin Folklór és Irodalmi Estre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök

1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2018. évi működési bevételek előirányzatának módosítására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a 2018. évi működési bevételek 1 Ft érkezett, amely összeggel a kiadási előirányzat emelése szükséges. Ez után ismerteti a módosítási javaslatot és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket, egyetértés esetén tegyék meg szavazataikat.

Zsigray Valentyina: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

3/2019. (I. 21.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete módosítja a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről szóló 10/2018. (II. 15.) határozatát és a 2018. évi működési bevételek 1 Ft-ot az alábbi rovatra helyezi:

B4	Működési bevételek, kötelező feladat	1 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	1 Ft

2. Ezen határozatot 2018. december 31-től kell alkalmazni. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. § (2) bekezdése alapján az együttműködési megállapodás VII. Záró rendelkezések 2. pontja értelmében a felek az együttműködési megállapodást határozott időre, a nemzetiségi önkormányzat megbízatásának idejére kötik azzal, hogy az abban foglaltakat minden év január 31-ig felülvizsgálják és szükség szerint egyeztetéssel módosítják. A 3/2019. (I. 17.) KÖKT határozat szerint a fenti felülvizsgálat megtörtént és a Képviselő-testület úgy döntött, hogy az együttműködési megállapodást változatlan tartalommal hatályban tartja. Erre figyelemmel a 23/2017. (II. 23.) KÖKT határozat alapján megkötött és a 9/2018. (I. 25.) KÖKT határozat alapján módosított együttműködési megállapodás maradt hatályban, további intézkedés nem szükséges. Kéri a képviselők hozzászólásait, majd a szavazatok megtételét.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

4/2019. (I. 21.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Ruszin Önkormányzat között 2017. április 10-én létrejött együttműködési megállapodás együttműködési megállapodást változatlan tartalommal helybenhagyja.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3. napirendi pont tárgya: A nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése (szóbeli előterjesztés)

Jógáné Szabados Henrietta: Tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy a Nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 83. § (7) bekezdése alapján a magyar nyelvi előkészítés, a nemzetiség nyelvén folyó nevelés és oktatás iránti igényt a települési önkormányzat, az állami intézményfenntartó központ évente köteles felmérni az érintett első óvodai nevelési évre, első iskolai évfolyamra beiratkozni szándékozók körében az érdekelt települési nemzetiségi önkormányzat és az országos nemzetiségi önkormányzat bevonásával.

Elnök: Köszöni a tájékoztatást. Elmondja, hogy kőbányai szülők részéről nem érkezett ilyen igény, ezért javasolja, hogy ne igényeljék az első óvodai beiratkozási évre a nemzetiségi nyelven folyó nevelést. A Kőbányai Ruszin Önkormányzat továbbra sem tart igényt a kerületben ruszin anyanyelven folyó nevelésre az első óvodai beiratkozási évre. Kéri a szavazatok megtételét.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

5/2019. (I. 21.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest X., kerületében a 2019/2020. tanévben nem tart igényt ruszin anyanyelven folyó nevelésre az első óvodai beiratkozási évre.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Továbbá elmondja, hogy kőbányai szülők részéről nem érkezett ilyen igény, ezért javasolja, hogy ne igényeljék az első iskolai évfolyamra a nemzetiségi nyelven folyó oktatást. A Kőbányai Ruszin Önkormányzat továbbra sem tart igényt a kerületben ruszin anyanyelven folyó oktatásra az első iskolai évfolyamra beiratkozók esetében.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

6/2019. (I. 21.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest X., kerületében a 2019/2020. tanévben nem tart igényt ruszin anyanyelven folyó oktatásra az első iskolai évfolyamra beiratkozók esetében.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a döntésről a Kelet-Pesti Tankerületi Központ (1106 Budapest, Keresztúri út 7-9.) igazgatóját írásban tájékoztassa.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

4. napirendi pont tárgya: Javaslat a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. február 2-án a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő Ruszin Folklór és Irodalmi Estre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. február 2-án, 16.00 órakor a **Görög Klubban** (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezik a **Ruszin Folklór és Irodalmi Estet**, amelyen fellép többek a **Ruszinyáta Gyermekegyüttes** és a **Malko Teatro Színház**. A rendezvény szervezési és művészeti tevékenység költségeihez bruttó 60 000 összeget biztosít a 2019. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. A rendezvényt követően fogadásra kerül sor. Kéri a képviselőket, hogy vegyenek részt az ünnepségen. Kéri a szavazatok megtételét.

Kopervász Éva: Egyetért az elnök javaslatával, és részt vesz a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

7/2019. (I. 21.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a ruszin kulturális hagyományok őrzése céljából Medveczky Katalin elnök beszámolóját a **2019. február 2-án**, 16.00 órakor a **Görög Klubban** (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő **Ruszin Folklór és Irodalmi Estről** elfogadja. A rendezvényszervezési és művészeti tevékenység költségeihez bruttó 60 000 Ft keretösszeget biztosít a 2019. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.


Határidő: azonnal
Felelős: elnök

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 15.50 kor bezárja.


.....

Elnök

K.m.f.


.....
Jegyzőkönyv-hitelesítő

JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Ruszin Önkormányzat
2019. január 21-én 15.30 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

1./ Medveczky Katalin : *Medveczky Katalin*

2./ Zsigray Valentyina: *Zsigray Valentyina*

3./ Kopervász Éva: *Kopervász Éva*

Meghívottak:

dr. Szabados Ottó jogtanácsos:..... *[Signature]*

Jógáné Szabados Henrietta referens:..... *Jógáné*